

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 14 novembre 2002, n. 22 (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale del 26 novembre 2002, n. 51).
pag. 6583

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 21 novembre 2002, n. 679.

Nomina della Commissione esaminatrice per l'accertamento della conoscenza della lingua francese al personale appartenente all'Arma dei Carabinieri.
pag. 6585

Decreto 21 novembre 2002, n. 680.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della variante alla SS n. 26, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.
pag. 6585

Decreto 21 novembre 2002, n. 681.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della pista di ski roll in località Rapy, in Comune di VERRAYES. Fissazione indennità.
pag. 6587

Decreto 21 novembre 2002, n. 682.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per i lavori di realizzazione del parco archeologico nell'area megalitica di Saint Martin de Corléans in Comune di

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

ERRATA.

Loi régionale n° 22 du 14 novembre 2002 (Publiée au Bulletin Officiel n° 51 du 26 novembre 2002).
page 6583

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 679 du 21 novembre 2002,

portant nomination du jury chargé de la vérification de la connaissance de la langue française du personnel appartenant au corps des Carabiniers.
page 6585

Arrêté n° 680 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une variante de la RR n° 26, dans la commune de CHÂTILLON.
page 6585

Arrêté n° 681 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une piste de rollerski à Rapy, dans la commune de VERRAYES.
page 6587

Arrêté n° 682 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un parc archéologique sur le site mégalithique

AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 6590

Decreto 22 novembre 2002, n. 683.

Composizione della commissione esaminatrice del corso 13C308019IND «Web Designer – la specializzazione necessaria», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).

pag. 6591

Decreto 25 novembre 2002, n. 684.

Approvazione modifiche Statuto Fondazione «Istituto Musicale della Valle d'Aosta».

pag. 6592

Arrêté n° 685 du 25 novembre 2002,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 6593

Ordinanza 25 novembre 2002, n. 689.

Prosecuzione delle attività di smaltimento in discarica dei rifiuti – proroga dell'ordinanza n. 506 del 22 agosto 2002.

pag. 6594

Decreto 25 novembre 2002, n. 690.

Composizione della commissione esaminatrice del corso n. 13C309017IND «Microsoft Certified System Engineer Windows 2000», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).

pag. 6595

Ordinanza 26 novembre 2002, n. 691.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto nella Dora Baltea di acque reflue urbane non depurate provenienti dai pozzetti posizionati sulla fognatura del Comune di MONTJOVET, a seguito dell'esecuzione di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 6596

Decreto 26 novembre 2002, n. 692.

Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.

pag. 6597

Atto di delega 27 novembre 2002, prot. n. 3281/SGT.

Delega alla Sig.a Lucia HUGONIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 6597

thique de Saint-Martin-de-Corléans, dans la Commune d'AOSTE.
page 6590

Arrêté n° 683 du 22 novembre 2002,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours n° 13C308019IND « Web Designer – la spécialisation nécessaire » réalisé sur la base d'une convention passée avec le 1^{er} «ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).

page 6591

Arrêté n° 684 du 25 novembre 2002,

portant approbation des modifications des statuts de la fondation «Istituto Musicale della Valle d'Aosta».

page 6592

Decreto 25 novembre 2002, n. 685.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, frazioni, luoghi e località del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, ai sensi dell'art. 2, 1° comma, della legge regionale 09.12.1976, n. 61.

pag. 6593

Ordonnance n° 689 du 25 novembre 2002,

portant prorogation de la validité de l'ordonnance n° 506 du 22 août 2002 autorisant la poursuite des opérations de transport des déchets dans les décharges.

page 6594

Arrêté n° 690 du 25 novembre 2002,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours n° 13C309017IND « Microsoft Certified System Engineer Windows 2000 » réalisé sur la base d'une convention passée avec le 1^{er} «ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).

page 6595

Ordonnance n° 691 du 26 novembre 2002,

portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards des égouts de la commune de MONTJOVET, en raison de l'exécution de travaux d'entretien extraordinaire.

page 6596

Arrêté n° 692 du 26 novembre 2002,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.

page 6597

Acte du 27 novembre 2002, réf. n° 3281/SGT,

portant délégation à Mme Lucia HUGONIN à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 6597

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 14 novembre 2002, n. 35.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» con sede in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 6599

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 13 novembre 2002, n. 88.

Autorizzazione all'apertura di scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2002/2003.

pag. 6599

Decreto 20 novembre 2002, n. 89.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 6601

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6190.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «UNOPARI PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», con sede in AOSTA, nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 6602

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6191.

Trasferimento, dalla sezione «cooperazione mista», alla sezione «cooperazione di produzione lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «CO.FIAM. Piccola Cooperativa a r.l.», con sede in AOSTA.

pag. 6603

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6193.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «VETERA-SIGNA PIC-

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 35 du 14 novembre 2002,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» dont le siège est situé dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 6599

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 88 du 13 novembre 2002,

autorisant l'ouverture d'écoles de ski en Vallée d'Aoste au titre de la saison 2002/2003.

page 6599

Arrêté n° 89 du 20 novembre 2002,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 6601

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 6190 du 11 novembre 2002,

portant immatriculation de la société «UNOPARI PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», dont le siège social est à AOSTE, au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 6602

Acte du dirigeant n° 6191 du 11 novembre 2002,

portant transfert de la société «CO.FIAM Piccola Cooperativa a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives mixtes» à la section «coopératives de production et de travail» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 6603

Acte du dirigeant n° 6193 du 11 novembre 2002,

portant immatriculation de la société «VETERA-SIGNA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», au registre régional des entreprises coopératives, aux

COLA COOPERATIVA A R.L.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 6603

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6194.

Trasferimento, dalla sezione «cooperazione mista», alla sezione «cooperazione di produzione lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «DIVA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», con sede in AOSTA.

pag. 6604

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE E
POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 15 novembre 2002, n. 6332.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei biologi ambulatoriali ai sensi degli artt. 3 e 4 e 12 dell'accordo reso esecutivo con DPR 21 settembre 2001, n. 446, da valere per l'anno 2003.

pag. 6604

Provvedimento dirigenziale 21 novembre 2002, n. 6474.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei medici di medicina generale ai sensi degli artt. 2 e 3 dell'accordo reso esecutivo con DPR 28 luglio 2000, n. 270, da valere per l'anno 2003. Esclusioni.

pag. 6605

CIRCOLARI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Circolare 22 novembre 2002, n. 41.

Diritto allo studio anno 2003.

pag. 6628

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3781.

Approvazione dell'Accordo regionale per i medici specialisti pediatri di libera scelta, in attuazione del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 272.

pag. 6632

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3883.

Approvazione dell'Accordo regionale per i medici di

termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 6603

Acte du dirigeant n° 6194 du 11 novembre 2002,

portant transfert de la société «DIVA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives mixtes» à la section «coopératives de production et de travail» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 6604

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET
DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 6332 du 15 novembre 2002,

portant approbation du classement régional provisoire des biologistes œuvrant dans les centres de consultations, au sens des articles 3, 4 et 12 de l'accord rendu applicable par le DPR n° 446 du 21 septembre 2001 et valable au titre de l'an 2003.

page 6604

Acte du dirigeant n° 6474 du 21 novembre 2002,

portant approbation du classement régional provisoire des médecins généralistes, aux termes des articles 2 et 3 de l'accord rendu applicable par le DPR n° 270 du 28 juillet 2000 et valable au titre de l'an 2003. Exclusions.

page 6605

CIRCULAIRES

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Circulaire n° 41 du 22 novembre 2002,

relative au droit aux études au titre de l'an 2003.

page 6628

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3781 du 14 octobre 2002,

portant approbation de l'accord régional des médecins spécialistes pédiatres à choix libre, en application du DPR n° 272 du 28 juillet 2000.

page 6632

Délibération n° 3883 du 21 octobre 2002,

portant approbation de l'accord régional des médecins

medicina generale in attuazione del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 270. pag. 6646

Délibération n° 3920 du 28 octobre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2002. page 6663

Délibération n° 4005 du 4 novembre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2002. page 6663

Délibération n° 4098 du 11 novembre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2002. page 6665

Deliberazione 2 dicembre 2002, n. 4581.
Modificazioni alla D.G.R. n. 10517 del 22.12.1995 per
l'approvazione di un nuovo termine, a decorrere
dall'anno 2002, per la presentazione della domanda ai
fini dell'attribuzione del contingente per l'acquisto in
esenzione fiscale di attrezzature per l'industria, artigia-
nato, turismo, commercio, sanitarie ed ospedaliere e di
elementi metallici per paravalanghe.
pag. 6666

ORGANI SCOLASTICI

Consiglio scolastico regionale.
Deliberazione del 3 giugno 2002. pag. 6667

COMITATO REGIONALE PER LE COMUNICAZIONI VALLE D'AOSTA

D.M. 31.01.2002.
Contributi 2002. pag. 6670

Regolamento per l'accesso radiofonico e televisivo regio-
nale (art. 12, comma 1, lett. b), punto 2) della L.R.
n. 26/2001) – approvato con deliberazione n. 4 nella
seduta del 12 novembre 2002. pag. 6672

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 6680

généralistes, en application du DPR n° 270 du 28 juillet
2000. page 6646

Deliberazione 28 ottobre 2002, n. 3920.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per
l'anno 2002. pag. 6663

Deliberazione 4 novembre 2002, n. 4005.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per
l'anno 2002. pag. 6663

Deliberazione 11 novembre 2002, n. 4098.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per
l'anno 2002. pag. 6665

Délibération n° 4581 du 2 décembre 2002,
portant modifications de la délibération du Gouverne-
ment régional n° 10517 du 22 décembre 1995 en vue de
l'approbation d'un nouveau délai, à compter de l'an
2002, pour la présentation des demandes d'attribution
du contingent d'équipements destinés à l'industrie, à
l'artisanat, au tourisme et au commerce, d'équipements
sanitaires et hospitaliers, ainsi que d'éléments métal-
liques pour les barrières paravalanches, pouvant être
achetés en régime d'exemption fiscale. page 6666

ORGANES SCOLAIRES

Conseil scolaire régional.
Délibération du 3 juin 2002. page 6667

COMITÉ RÉGIONAL POUR LES COMMUNICATIONS VALLÉE D'AOSTE

DM du 31 janvier 2002.
Subventions au titre de 2002. page 6670

Règlement sur l'accès aux émissions télévisées et radio-
diffusées à l'échelon régional (art. 12, 1^{er} alinéa, lettre b,
point 2 de la loi régionale n° 26 de 2001) – approuvé par
délibération n° 4 du 12 novembre 2002. page 6672

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 6680

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 6681

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 6681

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 6681

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina a 5 posti di aiutante tecnico (categoria B – posizione B2: operatore specializzato) nell'ambito dell'organico delle istituzioni scolastiche ed educative dipendenti dalla Regione.

pag. 6683

Comunità Montana Monte Cervino.

Graduatoria finale del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 istruttore direttivo – categoria D – a 36 ore settimanali.

pag. 6684

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto di bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Istruttore Direttivo – Categoria D – a 36 ore settimanali.

pag. 6685

Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe-Aosta-Quart.

Graduatoria finale del concorso pubblico, per soli esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un istruttore amministrativo – categoria C – posizione C2 – 18 ore settimanali.

pag. 6691

Consorzio regionale pesca – Valle d'Aosta.

Graduatoria ufficiale del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura, a tempo indeterminato, di n. 1 posto di operaio specializzato (piscicoltore), avente anche mansioni di custodia, cat. B pos. B2, presso lo stabilimento ittico regionale di Morgex-La Salle, nell'ambito dell'organico del Consorzio regionale pesca.

pag. 6692

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 6681

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 6681

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 6681

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement de cinq assistants techniques (catégorie B – position B2 : agent spécialisé), dans le cadre de l'organigramme des institutions scolaires et éducatives de la Région.

page 6683

Communauté de montagne Mont Cervin.

Liste d'aptitude du concours unique public, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur de direction – catégorie D – pour 36 heures hebdomadaires.

page 6684

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait du concours unique externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Instructeur de direction – Catégorie D – pour 36 heures hebdomadaires.

page 6685

Consortium d'épuration des eaux d'égout Saint-Christophe – Aoste – Quart.

Liste d'aptitude finale du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur administratif – catégorie C – position C2 – 18 heures hebdomadaires.

page 6691

Consortium régional de la pêche de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un ouvrier spécialisé (pisciculteur) exerçant également des fonctions de surveillance – catégorie B – position B2 –, auprès de l'établissement piscicole régional de Morgex - La Salle, dans le cadre de l'organigramme du Consortium régional de la pêche.

page 6692

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione.

Avviso di postinformazione (allegato 4E del D. Lgs. 157/95 mod. 65/2000).

pag. 6692

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

Avviso di avvenuto pubblico incanto.

pag. 6693

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

Avviso di avvenuto pubblico incanto.

pag. 6693

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

Avviso di avvenuto pubblico incanto.

pag. 6694

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

Fornitura mediante pubblico incanto.

pag. 6695

Comune di FONTAINEMORE – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di appalto di lavori aggiudicato (art. 24, comma 1 bis, della legge regionale 20 giugno 1996, n. 12, art. 20 della legge 19 marzo 1990, n. 55, art. 29, comma 1, lett. f), della legge 11 febbraio 1994, n. 109 e art. 80, commi 8 e 11, del decreto del Presidente della Repubblica 21 dicembre 1999, n. 554).

pag. 6702

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Ufficio tecnico convenzionato con la comunità montana Walser – loc. Capoluogo, 27 – Telefono 0125/344075 – Fax 0125/344138.

Estratto bando di gara di pubblico incanto.

pag. 6704

Comunità Montana Grand Combin – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Estratto bando di gara per l'affidamento di appalto servizi.

pag. 6705

Comunità Montana Grand Combin – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Estratto bando di gara per l'affidamento di appalto servizi.

pag. 6705

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du budget, des finances et de la programmation.

Avis de post-information (Annexe 4E du décret législatif n° 157/1995 modifié par le décret législatif n° 65/2000).

page 6692

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.

page 6693

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.

page 6693

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.

page 6694

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 6695

Commune de FONTAINEMORE – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de passation d'un marché public pour l'attribution de travaux. (Alinéa 1 bis de l'art. 24 de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996, art. 20 de la loi n° 55 du 19 mars 1990, lettre f) du 1^{er} alinéa de l'art. 29 de la loi n° 109 du 11 février 1994, 8^e et 11^e alinéas de l'art. 80 du décret du Président de la République n° 554 du 21 décembre 1999).

page 6702

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN – Région autonome Vallée d'Aoste – Bureau technique conventionné avec la communauté de montagne Walser – 27, Chef-lieu – Tél. 01 25 34 40 75 – Fax 01 25 34 41 38.

Extrait d'un avis d'appel d'offres ouvert.

page 6704

Communauté de montagne Grand Combin – Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait d'avis d'appel de services.

page 6705

Communauté de montagne Grand Combin – Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait d'avis d'appel de services.

page 6705

Consorzio di miglioramento fondiario di PONTBOSET.

Bando di gara per pubblico incanto.

pag. 6706

Consortium d'amélioration foncière de PONTBOSET.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 6706

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Ordinanza 25 novembre 2002, n. 689.

Prosecuzione delle attività di smaltimento in discarica dei rifiuti – proroga dell'ordinanza n. 506 del 22 agosto 2002.

pag. 6594

Ordinanza 26 novembre 2002, n. 691.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto nella Dora Baltea di acque reflue urbane non depurate provenienti dai pozzetti posizionati sulla fognatura del Comune di MONTJOVET, a seguito dell'esecuzione di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 6596

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 6680

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6681

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 6681

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 6681

ASSISTENZA SOCIALE

Decreto 26 novembre 2002, n. 692.

Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.

pag. 6597

ASSOCIAZIONI

Decreto 25 novembre 2002, n. 684.

Approvazione modifiche Statuto Fondazione «Istituto Musicale della Valle d'Aosta».

pag. 6592

BENI CULTURALI E AMBIENTALI

Decreto 21 novembre 2002, n. 682.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per i lavori di realizzazione del parco archeologico nell'area

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Ordonnance n° 689 du 25 novembre 2002,

portant prorogation de la validité de l'ordonnance n° 506 du 22 août 2002 autorisant la poursuite des opérations de transport des déchets dans les décharges.

page 6594

Ordonnance n° 691 du 26 novembre 2002,

portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards des égouts de la commune de MONTJOVET, en raison de l'exécution de travaux d'entretien extraordinaire.

page 6596

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 6680

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6681

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 6681

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 6681

AIDE SOCIALE

Arrêté n° 692 du 26 novembre 2002,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.

page 6597

ASSOCIATIONS

Arrêté n° 684 du 25 novembre 2002,

portant approbation des modifications des statuts de la fondation «Istituto Musicale della Valle d'Aosta».

page 6592

BIENS CULTURELS ET SITES

Arrêté n° 682 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la

megalitica di Saint Martin de Corléans in Comune di AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 6590

BILANCIO

ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 14 novembre 2002, n. 22 (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale del 26 novembre 2002, n. 51).
pag. 6583

Délibération n° 3920 du 28 octobre 2002, portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6663

Délibération n° 4005 du 4 novembre 2002, portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6663

Délibération n° 4098 du 11 novembre 2002, portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6665

COMMERCIO

Decreto 20 novembre 2002, n. 89. Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.
pag. 6601

CONSORZI

Decreto 14 novembre 2002, n. 35. Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» con sede in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.
pag. 6599

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 21 novembre 2002, n. 679. Nomina della Commissione esaminatrice per l'accertamento della conoscenza della lingua francese al personale appartenente all'Arma dei Carabinieri.
pag. 6585

Decreto 22 novembre 2002, n. 683. Composizione della commissione esaminatrice del corso 13C308019IND «Web Designer – la specializzazione necessaria», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).
pag. 6591

Decreto 25 novembre 2002, n. 690. Composizione della commissione esaminatrice del corso

réalisation d'un parc archéologique sur le site mégalithique de Saint-Martin-de-Corléans, dans la Commune d'AOSTE.
page 6590

BUDGET

ERRATA.

Loi régionale n° 22 du 14 novembre 2002 (Publiée au Bulletin Officiel n° 51 du 26 novembre 2002).
page 6583

Deliberazione 28 ottobre 2002, n. 3920. Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6663

Deliberazione 4 novembre 2002, n. 4005. Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6663

Deliberazione 11 novembre 2002, n. 4098. Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6665

COMMERCE

Arrêté n° 89 du 20 novembre 2002, portant immatriculations au Registre du commerce.
page 6601

CONSORTIUMS

Arrêté n° 35 du 14 novembre 2002, portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» dont le siège est situé dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.
page 6599

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 679 du 21 novembre 2002, portant nomination du jury chargé de la vérification de la connaissance de la langue française du personnel appartenant au corps des Carabiniers.
page 6585

Arrêté n° 683 du 22 novembre 2002, portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours n° 13C308019IND « Web Designer – la spécialisation nécessaire » réalisé sur la base d'une convention passée avec le l'«ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).
page 6591

Arrêté n° 690 du 25 novembre 2002, portant composition du jury chargé d'examiner les

n. 13C309017IND «Microsoft Certified System Engineer Windows 2000», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).

pag. 6595

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6190.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «UNOPARI PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», con sede in AOSTA, nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 6602

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6191.

Trasferimento, dalla sezione «cooperazione mista», alla sezione «cooperazione di produzione lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «CO.FI.AM. Piccola Cooperativa a r.l.», con sede in AOSTA.

pag. 6603

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6193.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «VETERA-SIGNA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 6603

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2002, n. 6194.

Trasferimento, dalla sezione «cooperazione mista», alla sezione «cooperazione di produzione lavoro» del Registro regionale degli enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «DIVA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», con sede in AOSTA.

pag. 6604

DIRITTO ALLO STUDIO

Circolare 22 novembre 2002, n. 41.

Diritto allo studio anno 2003.

pag. 6628

EDILIZIA

Ordinanza 25 novembre 2002, n. 689.

Prosecuzione delle attività di smaltimento in discarica dei rifiuti – proroga dell'ordinanza n. 506 del 22 agosto 2002.

pag. 6594

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 6681

élèves du cours n° 13C309017IND «Microsoft Certified System Engineer Windows 2000 » réalisé sur la base d'une convention passée avec le l'«ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).

page 6595

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 6190 du 11 novembre 2002,

portant immatriculation de la société «UNOPARI PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», dont le siège social est à AOSTE, au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 6602

Acte du dirigeant n° 6191 du 11 novembre 2002,

portant transfert de la société «CO.FI.AM Piccola Cooperativa a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives mixtes» à la section «coopératives de production et de travail» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 6603

Acte du dirigeant n° 6193 du 11 novembre 2002,

portant immatriculation de la société «VETERA-SIGNA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 6603

Acte du dirigeant n° 6194 du 11 novembre 2002,

portant transfert de la société «DIVA PICCOLA COOPERATIVA A R.L.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives mixtes» à la section «coopératives de production et de travail» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 6604

DROIT AUX ÉTUDES

Circulaire n° 41 du 22 novembre 2002,

relative au droit aux études au titre de l'an 2003.

page 6628

BÂTIMENT

Ordonnance n° 689 du 25 novembre 2002,

portant prorogation de la validité de l'ordonnance n° 506 du 22 août 2002 autorisant la poursuite des opérations de transport des déchets dans les décharges.

page 6594

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 6681

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 6681

ESPROPRIAZIONI

Decreto 21 novembre 2002, n. 680.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della variante alla SS n. 26, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.
pag. 6585

Decreto 21 novembre 2002, n. 681.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della pista di ski roll in località Rapy, in Comune di VERRAYES. Fissazione indennità.
pag. 6587

Decreto 21 novembre 2002, n. 682.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per i lavori di realizzazione del parco archeologico nell'area megalitica di Saint Martin de Corléans in Comune di AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 6590

FINANZE

ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 14 novembre 2002, n. 22 (Pubblicata sul Bollettino Ufficiale del 26 novembre 2002, n. 51).
pag. 6583

Délibération n° 3920 du 28 octobre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6663

Délibération n° 4005 du 4 novembre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6663

Délibération n° 4098 du 11 novembre 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 6665

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 2 dicembre 2002, n. 4581.

Modificazioni alla D.G.R. n. 10517 del 22.12.1995 per l'approvazione di un nuovo termine, a decorrere dall'anno 2002, per la presentazione della domanda ai fini dell'attribuzione del contingente per l'acquisto in esenzione fiscale di attrezzature per l'industria, artigianato, turismo, commercio, sanitarie ed ospedaliere e di

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 6681

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 680 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une variante de la RR n° 26, dans la commune de CHÂTILLON.
page 6585

Arrêté n° 681 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une piste de rollerski à Rapy, dans la commune de VERRAYES.
page 6587

Arrêté n° 682 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un parc archéologique sur le site mégalithique de Saint-Martin-de-Corléans, dans la Commune d'AOSTE.
page 6590

FINANCES

ERRATA.

Loi régionale n° 22 du 14 novembre 2002 (Publiée au Bulletin Officiel n° 51 du 26 novembre 2002).
page 6583

Deliberazione 28 ottobre 2002, n. 3920.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6663

Deliberazione 4 novembre 2002, n. 4005.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6663

Deliberazione 11 novembre 2002, n. 4098.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 6665

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 4581 du 2 décembre 2002,

portant modifications de la délibération du Gouvernement régional n° 10517 du 22 décembre 1995 en vue de l'approbation d'un nouveau délai, à compter de l'an 2002, pour la présentation des demandes d'attribution du contingent d'équipements destinés à l'industrie, à l'artisanat, au tourisme et au commerce, d'équi-

elementi metallici per paravalanghe.

pag. 6666

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 14 novembre 2002, n. 35.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» con sede in Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 6599

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6681

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 22 novembre 2002, n. 683.

Composizione della commissione esaminatrice del corso 13C308019IND «Web Designer – la specializzazione necessaria», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).

pag. 6591

Decreto 25 novembre 2002, n. 690.

Composizione della commissione esaminatrice del corso n. 13C309017IND «Microsoft Certified System Engineer Windows 2000», da realizzarsi in regime di convenzione con l'ELEA FP S.c.r.l. (P.IVA 05015960015).

pag. 6595

IGIENE E SANITA PUBBLICA

Ordinanza 26 novembre 2002, n. 691.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto nella Dora Baltea di acque reflue urbane non depurate provenienti dai pozzetti posizionati sulla fognatura del Comune di MONTJOVET, a seguito dell'esecuzione di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 6596

ISTRUZIONE

Consiglio scolastico regionale.

Deliberazione del 3 giugno 2002.

pag. 6667

LINGUA FRANCESE

Decreto 21 novembre 2002, n. 679.

Nomina della Commissione esaminatrice per l'accerta-

pements sanitaires et hospitaliers, ainsi que d'éléments métalliques pour les barrières paravalanches, pouvant être achetés en régime d'exemption fiscale.

page 6666

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 35 du 14 novembre 2002,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière «Alta Valle di Gressoney-La-Trinité» dont le siège est situé dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 6599

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6681

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 683 du 22 novembre 2002,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours n° 13C308019IND « Web Designer – la spécialisation nécessaire » réalisé sur la base d'une convention passée avec le l'«ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).

page 6591

Arrêté n° 690 du 25 novembre 2002,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours n° 13C309017IND « Microsoft Certified System Engineer Windows 2000 » réalisé sur la base d'une convention passée avec le l'«ELEA FP S.c.r.l.» (n° d'immatriculation IVA 05015960015).

page 6595

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 691 du 26 novembre 2002,

portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards des égouts de la commune de MONTJOVET, en raison de l'exécution de travaux d'entretien extraordinaire.

page 6596

INSTRUCTION

Conseil scolaire régional.

Délibération du 3 juin 2002.

page 6667

LANGUE FRANÇAISE

Arrêté n° 679 du 21 novembre 2002,

portant nomination du jury chargé de la vérification de

mento della conoscenza della lingua francese al personale appartenente all'Arma dei Carabinieri.

pag. 6585

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Atto di delega 27 novembre 2002, prot. n. 3281/SGT.

Delega alla Sig.a Lucia HUGONIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 6597

PERSONALE REGIONALE

Atto di delega 27 novembre 2002, prot. n. 3281/SGT.

Delega alla Sig.a Lucia HUGONIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 6597

RADIOTELECOMUNICAZIONI

D.M. 31.01.2002.

Contributi 2002.

pag. 6670

Regolamento per l'accesso radiofonico e televisivo regionale (art. 12, comma 1, lett. b), punto 2) della L.R. n. 26/2001) – approvato con deliberazione n. 4 nella seduta del 12 novembre 2002.

pag. 6672

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 21 novembre 2002, n. 681.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della pista di ski roll in località Rapy, in Comune di VERRAYES. Fissazione indennità.

pag. 6587

Decreto 13 novembre 2002, n. 88.

Autorizzazione all'apertura di scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2002/2003.

pag. 6599

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 6680

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6681

la connaissance de la langue française du personnel appartenant au corps des Carabiniers.

page 6585

ORGANISATION DE LA RÉGION

Acte du 27 novembre 2002, réf. n° 3281/SGT,

portant délégation à Mme Lucia HUGONIN à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 6597

PERSONNEL RÉGIONAL

Acte du 27 novembre 2002, réf. n° 3281/SGT,

portant délégation à Mme Lucia HUGONIN à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 6597

RADIO-TÉLÉCOMMUNICATION

DM du 31 janvier 2002.

Subventions au titre de 2002.

page 6670

Règlement sur l'accès aux émissions télévisées et radio-diffusées à l'échelon régional (art. 12, 1^{er} alinéa, lettre b, point 2 de la loi régionale n° 26 de 2001) – approuvé par délibération n° 4 du 12 novembre 2002.

page 6672

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 681 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une piste de rollerski à Rapy, dans la commune de VERRAYES.

page 6587

Arrêté n° 88 du 13 novembre 2002,

autorisant l'ouverture d'écoles de ski en Vallée d'Aoste au titre de la saison 2002/2003.

page 6599

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 6680

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6681

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 6681

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 6681

TOPONOMASTICA

Arrêté n° 685 du 25 novembre 2002,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976. pag. 6593

TRASPORTI

Decreto 21 novembre 2002, n. 680.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della variante alla SS n. 26, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità. pag. 6585

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 6680

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 13 novembre 2002, n. 88.

Autorizzazione all'apertura di scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2002/2003. pag. 6599

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Provvedimento dirigenziale 15 novembre 2002, n. 6332.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei biologi ambulatoriali ai sensi degli artt. 3 e 4 e 12 dell'accordo reso esecutivo con DPR 21 settembre 2001, n. 446, da valere per l'anno 2003. pag. 6604

Provvedimento dirigenziale 21 novembre 2002, n. 6474.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei medici di medicina generale ai sensi degli artt. 2 e 3 dell'accordo reso esecutivo con DPR 28 luglio 2000, n. 270, da valere per l'anno 2003. Esclusioni. pag. 6605

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3781.

Approvazione dell'Accordo regionale per i medici specialisti pediatri di libera scelta, in attuazione del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 272. pag. 6632

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 6681

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 6681

TOPONYMIE

Decreto 25 novembre 2002, n. 685.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, frazioni, luoghi e località del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, ai sensi dell'art. 2, 1° comma, della legge regionale 09.12.1976, n. 61. pag. 6593

TRANSPORTS

Arrêté n° 680 du 21 novembre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'une variante de la RR n° 26, dans la commune de CHÂTILLON. page 6585

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12). page 6680

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 88 du 13 novembre 2002,

autorisant l'ouverture d'écoles de ski en Vallée d'Aoste au titre de la saison 2002/2003. page 6599

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Acte du dirigeant n° 6332 du 15 novembre 2002,

portant approbation du classement régional provisoire des biologistes œuvrant dans les centres de consultations, au sens des articles 3, 4 et 12 de l'accord rendu applicable par le DPR n° 446 du 21 septembre 2001 et valable au titre de l'an 2003. page 6604

Acte du dirigeant n° 6474 du 21 novembre 2002,

portant approbation du classement régional provisoire des médecins généralistes, aux termes des articles 2 et 3 de l'accord rendu applicable par le DPR n° 270 du 28 juillet 2000 et valable au titre de l'an 2003. Exclusions. page 6605

Délibération n° 3781 du 14 octobre 2002,

portant approbation de l'accord régional des médecins spécialistes pédiatres à choix libre, en application du DPR n° 272 du 28 juillet 2000. page 6632

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3883.

Approvazione dell'Accordo regionale per i medici di medicina generale in attuazione del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 270. pag. 6646

ZONA FRANCA

Deliberazione 2 dicembre 2002, n. 4581.

Modificazioni alla D.G.R. n. 10517 del 22.12.1995 per l'approvazione di un nuovo termine, a decorrere dall'anno 2002, per la presentazione della domanda ai fini dell'attribuzione del contingente per l'acquisto in esenzione fiscale di attrezzature per l'industria, artigianato, turismo, commercio, sanitarie ed ospedaliere e di elementi metallici per paravalanghe.

pag. 6666

Délibération n° 3883 du 21 octobre 2002,

portant approbation de l'accord régional des médecins généralistes, en application du DPR n° 270 du 28 juillet 2000. page 6646

ZONE FRANCHE

Délibération n° 4581 du 2 décembre 2002,

portant modifications de la délibération du Gouvernement régional n° 10517 du 22 décembre 1995 en vue de l'approbation d'un nouveau délai, à compter de l'an 2002, pour la présentation des demandes d'attribution du contingent d'équipements destinés à l'industrie, à l'artisanat, au tourisme et au commerce, d'équipements sanitaires et hospitaliers, ainsi que d'éléments métalliques pour les barrières paravalanches, pouvant être achetés en régime d'exemption fiscale.

page 6666